

譯本

立法會CB(2)571/13-14(01)號文件



政府總部  
民政事務局

香港添馬添美道二號  
政府總部西翼十二樓

GOVERNMENT SECRETARIAT  
HOME AFFAIRS BUREAU

12TH FLOOR, WEST WING,  
CENTRAL GOVERNMENT OFFICES,  
2 TIM MEI AVENUE,  
TAMAR,  
HONG KONG.

本局檔號 Our Ref.: HAB/RS 4021/1  
來函檔號 Your Ref.: CB2/PL/HA  
電話 Tel.: 3509 8098  
圖文傳真 Fax: 2519 7404

香港中區  
立法會道1號  
立法會綜合大樓  
立法會秘書處  
民政事務委員會秘書  
梁淑貞女士

梁女士：

民政事務委員會  
2013年6月14日的會議

我們2013年11月13日的回覆中，應民政事務委員會委員的要求，就私人遊樂場地契約(契約)事宜提交資料。經諮詢地政總署及差餉物業估價署後，我現獲授權就每名契約承租人於2013/14年度所須繳納地租(相等於物業應課差餉租值百分率)的進一步資料，以修訂表格形式列予附表。

民政事務局局長

(賴俊儀 代行)

2013年12月20日

副本送：

地政總署署長(經辦人：盧錦倫先生)

差餉物業估價署署長(經辦人：柯少雄先生)

## 持有私人遊樂場地契約團體於 2013/14 年度所須繳納地租

編碼	契約持有人	地點及地段編號	佔地面積約 (平方米)	2013/14 年度所須繳納地租 (相等於物業應課差餉租值的百分率)	2013/14 年度所須繳納地租 (每年) 約 (\$)	會員人數 <sup>1</sup>
1.	香港仔遊艇會有限公司	南朗山深灣道香港仔內地段第 454 號	2,277	3%	126,000	1,210
2.	羅馬天主教會香港教區主教	長洲地段第 1318 號	6,745	3%	55,177	見附註 <sup>2</sup>
3.	香港小童群益會	黃宜洲丈量約份第 257 約地段第 642 號	9,250	3%	37,400	52,420
4.	香港中華游樂會	銅鑼灣道內地段第 8875 號	16,490	3%	831,600	3,230
5.	清水灣鄉村俱樂部	布袋澳丈量約份第 241 約地段第 227 號	1,290,200	3%	1,270,800	2,500
6.	西洋波會	加士居道 20 號九龍內地段第 11098 號餘段	24,073	3%	165,600	690
7.	紀利華木球會	黃泥涌道 188 號內地段第 8881 號餘段	12,535	3%	622,800	2,790
8.	香港中華基督教青年會董事	西貢測量約份第 5 約地段第 147 號	13,304	3%	24,840	76,120
9.	香港中華基督教青年會董事	西貢丈量約份第 254 約地段第 75 號	29,400	3%	20,865	76,120
10.	香港中華基督教青年會董事	沙田鞍駿街 2 號沙田市地段 366 號	111,690	3%	543,906	76,120

<sup>1</sup> 有關人數進位至十位數。

<sup>2</sup> 相關契約持有人不設會員制。

編碼	契約持有人	地點及地段編號	佔地面積約 (平方米)	2013/14 年度所須繳納地租 (相等於物業應課差餉租值的百分率)	2013/14 年度所須繳納地租 (每年) 約 (\$)	會員人數 <sup>1</sup>
11.	香港基督教青年會董事	京士柏加士居道側九龍內地段第 11105 號及其增批部分	4,843	3%	129,600	19,920
12.	香港青年獎勵計劃	林村丈量約份第 16 約地段第 602 號餘段	7,200	3%	31,320	55,000
13.	菲律賓會所	衛理道九龍內地段第 11222 號	2,819	3%	55,080	150
14.	白沙灣遊艇會有限公司	白沙灣丈量約份第 217 約地段第 1138 號及其增批部分	19,796	3%	124,200	1,270
15.	香港佛教聯合會	東涌丈量約份第 4 約地段第 172 號	4,878	3%	5,850	16,320
16.	香港政府華員會	衛理道 8 號九龍內地段第 11048 號	3,096	3%	48,240	67,070
17.	香港鄉村俱樂部	黃竹坑道鄉郊建屋地段第 1129 號	21,090	3%	410,400	2,470
18.	香港木球會	黃泥涌峽道 137 號內地段第 9019 號	18,448	3%	507,600	2,350
19.	香港足球會	跑馬地體育路 3 號內地段第 8846 號	29,500	3%	1,072,800	3,240
20.	香港女童軍總會	黃泥涌峽道內地段第 8894 號	4,418	3%	30,600	59,030

編碼	契約持有人	地點及地段編號	佔地面積約 (平方米)	2013/14 年度 所須繳納地租 (相等於物業應 課差餉租值的 百分率)	2013/14 年度 所須繳納地租 (每年) 約 (\$)	會員人數 <sup>1</sup>
21.	香港女童軍總會	元朗屏山丈量約份第 122 約地段第 1754 號	2,076	3%	28,080	59,030
22.	香港女童軍總會	上水古洞南坑頭路丈量約份第 92 約地段第 2544 號	2,831	3%	56,520	59,030
23.	香港女童軍總會	加士居道及衛理道交界九龍內地段第 10734 號	2,357	不適用。所須繳納地租的實際數額於契約訂明。	1,000	59,030
24.	香港哥爾夫球會	深水灣鄉郊建屋地段第 1117 號	66,500	3%	432,000	3,310
25.	香港哥爾夫球會	上水丈量約份第 94 約地段第 942 號餘段	1,706,106	3%	2,106,000	3,310
26.	香港槍會	荃灣川龍荃灣市地段第 399 號	64,900	3%	43,200	440
27.	香港賽馬會	體育路 1 號及黃泥涌道內地段第 8847 號	92,000	3%	9,414,000	24,210
28.	香港賽馬會	沙田市地段第 13 號	682,333	3%	18,695,601 (見附註 <sup>3</sup> )	24,210
29.	香港機械模型會有限公司	元朗大棠丈量約份第 118 約地段第 2416 號	34,955	3%	9,882	210
30.	香港遊樂場協會	梅窩丈量約份第 2 約地段第 667 號	14,983	3%	12,060	15,930

<sup>3</sup> 2013/14 年度所須繳納地稅一欄的金額涵蓋整個地段，包括馬場。會所部份須繳納地稅為\$546,480。

編碼	契約持有人	地點及地段編號	佔地面積約 (平方米)	2013/14 年度 所須繳納地租 (相等於物業應 課差餉租值的 百分率)	2013/14 年度 所須繳納地租 (每年) 約 (\$)	會員人數 <sup>1</sup>
31.	香港紅十字會	大嶼山石壁丈量約份第 319 約地段第 142 號	7,181	3%	1,746	10,940
32.	香港海事訓練隊分區委員會	鑽石山新九龍內地段第 6001 號	2,462	3%	39,240	2,710
33.	香港海事訓練隊分區委員會受託人 Lau Wah Sum 及 Samuel Derek Oates	西貢丈量約份第 256 約地段第 611 號	1,858	3%	2,908	2,710
34.	香港壘球總會	天光道九龍內地段第 11226 號	8,360	3%	44,280	1,840
35.	香港基督教女青年會	大嶼山長沙丈量約份第 332 約地段第 752 號	10,780	3%	53,640	34,000
36.	香港青年旅舍協會	昂平丈量約份地段第 235 號	7,300	3%	990	24,220
37.	香港青年旅舍協會	大尾督大埔市地段第 133 號	1,000	3%	15,480	24,220
38.	中國香港賽艇協會 (前稱香港業餘划艇會有限公司)	沙田源禾路沙田市地段第 220 號	2,475	3%	37,080	840
39.	九龍印度會	加士居道九龍內地段第 11223 號	3,656	3%	68,760	330
40.	印度遊樂會	掃桿埔加路連山道 63 號內地段第 8900 號	11,857	3%	127,800	550

編碼	契約持有人	地點及地段編號	佔地面積約 (平方米)	2013/14 年度所須繳納地租 (相等於物業應課差餉租值的百分率)	2013/14 年度所須繳納地租 (每年) 約 (\$)	會員人數 <sup>1</sup>
41.	香港渣甸山居民協會	渣甸山祈禮士道 2 號內地地段第 8895 號	12,406	3%	106,200	2,260
42.	九龍草地滾球會	柯士甸道 123 號九龍內地地段第 11217 號	7,311	3%	111,600	510
43.	九龍木球會	覺士道 10 號九龍內地地段第 11216 號	25,203	3%	399,600	2,150
44.	九龍塘會	九龍塘窩打老道新九龍內地地段第 5989 號	8,886	3%	190,800	2,100
45.	九龍仔居民協會	劍橋道 10A 新九龍內地地段第 6529 號	5,716	3%	111,600	670
46.	旺角區文娛康樂體育會有限公司	埃華街及櫻樹街交界處九龍內地地段第 11165 號	234	3%	68,760	430
47.	文康市政職員遊樂會有限公司	衛理徑 4 號九龍內地地段第 11225 號	4,402	3%	42,480	20,260
48.	香港外展信託基金會有限公司	大網仔丈量約份第 256 約地段第 590 號	23,893	3%	103,680	見附註 <sup>4</sup>
49.	巴基斯坦協會香港有限公司	公主道九龍內地地段第 11220 號	2,236	3%	33,840	500
50.	保良局	北潭涌丈量約份第 257 約地段第 613 號	48,036	3%	194,162	見附註 <sup>5</sup>

<sup>4</sup> 相關契約持有人不設會員制。

<sup>5</sup> 相關契約持有人不設會員制。

編碼	契約持有人	地點及地段編號	佔地面積約 (平方米)	2013/14 年度所須繳納地租 (相等於物業應課差餉租值的百分率)	2013/14 年度所須繳納地租 (每年) 約 (\$)	會員人數 <sup>1</sup>
51.	保良局	大棠丈量約份第 118 約地段第 2411 號及其增批部分	129,570	3%	209,880	同上
52.	The Post Office and Cable & Wireless Recreation Club Limited	掃桿埔加路連山道 108 號內地段第 8597 號餘段	4,814	不適用。所須繳納地租的實際數額於契約訂明。	61	18,090
53.	香港遊艇會	奇力島海旁地段第 709 號	18,738	不適用。所須繳納地租的實際數額於契約訂明。	1,000	12,100
54.	香港遊艇會	熨波洲鄉郊建屋地段第 1181 號	2,940	3%	27,360	12,100
55.	香港遊艇會	峯徑篤丈量約份第 212 約地段第 341 號及其增批部分	11,820	3%	80,280	12,100
56.	香港童軍總會	北角民新街內地段第 8961 號	471	3%	6,210	95,130
57.	香港童軍總會	九龍塘新九龍內地段第 5956 號	420	3%	8,550	95,130
58.	香港童軍總會	白沙灣丈量約份第 217 約地段第 1131 號	2,405	3%	29,001	95,130
59.	香港童軍總會	沙田丈量約份第 195 約地段第 154 號	36,600	3%	3,708	95,130
60.	香港童軍總會	元朗凹頭丈量約份第 60 約地段第 131 號	65	3%	5,580	95,130

編碼	契約持有人	地點及地段編號	佔地面積約 (平方米)	2013/14 年度所須繳納地租 (相等於物業應課差餉租值的百分率)	2013/14 年度所須繳納地租 (每年) 約 (\$)	會員人數 <sup>1</sup>
61.	香港童軍總會	大埔洞梓大埔市地段第 190 號	30,200	3%	41,760	95,130
62.	香港童軍總會及香港女童軍總會	和宜合道葵涌市地段第 391 號	690	3%	79,920	154,160 (香港女童軍總會: 59,030 香港童軍總會: 95,130)
63.	香港童軍總會及香港女童軍總會	沙田水泉坳街沙田市地段第 272 號	9,549	3%	44,460	154,160 (香港女童軍總會: 59,030 香港童軍總會: 95,130)
64.	南華體育會	掃桿埔加路連山道 88 號內地段第 8850 號	32,480	3%	1,641,600	56,460
65.	南華體育會	衛理徑九龍內地段第 11218 號	5,309	3%	83,160	56,460
66.	大埔體育會有限公司	大埔第 4 區大埔市地段第 6 號及其增批部分	3,051	3%	173,160	3,200
67.	域多利遊樂會	西貢丈量約份第 252 約地段第 316 號	14,100	3%	24,120	1,280
68.	又一村花園俱樂部有限公司	又一村高槐路 7 號新九龍內地段第 6042 號	5,903	3%	392,400	2,330
69.	元朗區體育會有限公司	元朗元朗市地段第 520 號	1,163	3%	66,690	5,320